



## ΕΝΩΣΗ ΜΑΙΕΥΤΗΡΩΝ ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΩΝ ΕΛΛΑΔΟΣ

Μέλος του EBCOG

Μαρούσι, 06/12/2024

### ΠΡΟΕΔΡΟΣ

Λουκάς Κλέντζερης

Αγαπητοί Συνάδελφοι

Re: "Επειδή οι λέξεις έχουν σημασία"

### Α' ΑΝΤΙΠΡΟΕΔΡΟΣ

Μαριάνθη Αποστολούδη

Όπως γνωρίζετε, τις τελευταίες εβδομάδες, μερικά ΜΜΕ υποκινούμενα από διάφορες κοινωνικές ομάδες, μη έχουσες σχέση με την οικογένεια των Μαιευτήρων Γυναικολόγων "παίζουν" τον **ατυχή και ακατάλληλο όρο "Μαιευτική Βία-Obstetric Violence"**

### Β' ΑΝΤΙΠΡΟΕΔΡΟΣ

Ηλίας Αρματάς

Διαβάστε προσεκτικά τον ορισμό της λέξεως violence από δύο έγκριτα λεξικά παγκοσμίου εμβέλειας:

### Γ' ΑΝΤΙΠΡΟΕΔΡΟΣ

Λεωνίδας Παπαδόπουλος

**According to the Cambridge dictionary violence is defined as "extremely forceful actions that are intended to hurt people or are likely to cause damage: racial/ethnic/ domestic violence". The Merriam Webster online dictionary defines violence as "the use of physical force so as to injure, abuse, damage, or destroy"**

### ΓΕΝΙΚΗ ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ

Κυριακή Αργυρού

Συμφώνως με τους ανωτέρω ορισμούς οι θιασώτες του όρου μαιευτική βία υποδηλώνουν ότι οι επιστήμονες (Μαιευτήρες-Γυναικολόγοι και Μαίες-Μαιευτές) που φροντίζουν την γυναίκα κατά την διάρκεια της εγκυμοσύνης και του τοκετού επιδεικνύουν, εσκεμμένως, επιθετική συμπεριφορά στην έγκυο γυναίκα με απώτερο σκοπό να προκαλέσουν εγκληματικό τραυματισμό στην μητέρα, το βρέφος ή και στους δύο.

### ΕΙΔΙΚΟΣ ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ

Ιωάννης Κατσάκος

Αλήθεια, ποιος Μαιευτήρας ή Μαία μπορεί να κάνει ή να πιστέψει κάτι τέτοιο?

### ΤΑΜΙΑΣ

Νικόλαος Λινάρδος

Οι δηλώσεις περί Μαιευτικής βίας προσβάλλουν, σε υπερθετικό βαθμό, κάθε Μαιευτήρα και κάθε Μαία που αγωνίζονται για την επιτυχή έκβαση της εγκυμοσύνης και προασπίζουν την καλή υγεία της μητέρας και του παιδιού της.

### ΜΕΛΗ

Ιωάννης Ζερβός  
Δημήτριος Μάζης  
Ιωάννης Τρικοίλης  
Αθανάσιος Χιόνης

Προσφάτως, διεθνείς Επιστημονικές Εταιρείες έχουν αντικαταστήσει τον όρο μαιευτική βία με τούς όρους:

Μαιευτική κακοθεραπεία (Obstetric Mistreatment)  
Φροντίδα κατώτερη της συνήθους (Substandard Care)  
Απρεπή/αγενής φροντίδα (Disrespectful Care).

Τον Μάρτιο του 2024 το **Ευρωπαϊκό Κολλέγιο Μαιευτήρων Γυναικολόγων** (European Board and College of Obstetricians and Gynaecologists-EBCOG) το οποίο εκπροσωπεί όλες τις Ευρωπαϊκές Επιστημονικές Εταιρείες Μ-Γ σε Ευρωπαϊκό επίπεδο (Η Ένωση Μαιευτήρων Γυναικολόγων Ελλάδος και η Ελληνική Μαιευτική Γυναικολογική Εταιρεία συμμετέχουν επισήμως με εκπροσώπους) και η **Ευρωπαϊκή Εταιρεία Μαιών** (EMA) Πρόεδρος της οποίας είναι η καθ. Μαιευτικής του ΠΑΔΑ κ.Βικτωρία Βιβιλάκη, δημοσίευσαν ένα κοινό ανακοινωθέν στο οποίο αναφέρουν γιατί ο όρος OBSTETRIC VIOLENCE πρέπει να εκλείψει και να αντικατασταθεί από τους όρους SUBSTANDARD CARE AND DISRESPECTFUL CARE.

Η Ένωση Μ-Γ Ελλάδος υποστηρίζει πλήρως "The Joint Position Statement" και το αποστέλλει σε όλα τα μέλη της προς ενημέρωση. Εσκεμμένως δεν έχει γίνει μετάφραση, για να μην αλλοιωθούν οι έννοιες.

<https://ebcog.eu/wp-content/uploads/2024/03/Joint-position-statement-Substandard-and-disrespectful-care-in-labour-%E2%80%93-because-words-matter.pdf>

**Δεν υποστηρίζουμε ότι σε όλες τις περιπτώσεις οι συνθήκες είναι ιδανικές. Βεβαίως υπάρχει περιθώριο για βελτίωση της εμπειρίας των γυναικών κατά την διάρκεια του τοκετού. Ο όρος, όμως, μαιευτική βία δεν έχει καμία θέση στον εργασιακό χώρο των συνετών Μαιευτήρων και των συνετών Μαιών που αγωνίζονται για την προάσπιση της υγείας της εγκύου και του παιδιού της.**

**Ο Πρόεδρος της Ένωσης Μαιευτήρων Γυναικολόγων Ελλάδος**



**Δρ. Λουκάς Κλέντζερης**

*MD (Ath) CCST(UK) Dr.Med (Sheffield) FRCOG (London)*

*Διδάκτωρ Πανεπιστημίου Sheffield Αγγλίας*

*Ακόλουθος Βρετανικού Βασιλικού Κολλεγίου Μαιευτήρων & Γυναικολόγων*

*π. Αναπληρωτής Καθηγητής Μαιευτικής-Γυναικολογίας Πανεπιστημίου Warwick-UK*

*π. Διευθυντής-NHS Consultant and Medical Director Μονάδος IVF Πανεπιστημιακού Νοσοκομείου*

*CARDIFF-UK*

*Επιστημονικός Συνεργάτης Μαιευτηρίου ΜΗΤΕΡΑ και Μονάδος ΥΓΕΙΑ IVF ΕΜΠΥΟΓΕΝΕΣΙΣ*

Ερυθρού Σταυρού 6, 151 23 Μαρούσι, ΑΘΗΝΑ ΤΗΛ 6975883010

email: [enmge01@gmail.com](mailto:enmge01@gmail.com)

[www.enmge.gr](http://www.enmge.gr)